

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 279

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

50e jaargang
23 oktober 2007

Inhoud

I *Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is*

VERORDENINGEN

Verordening (EG) nr. 1230/2007 van de Commissie van 22 oktober 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
★ Verordening (EG) nr. 1231/2007 van de Commissie van 19 oktober 2007 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur	3
Verordening (EG) nr. 1232/2007 van de Commissie van 22 oktober 2007 houdende afwijking van de Verordeningen (EG) nr. 2058/96, (EG) nr. 1964/2006 en (EG) nr. 1002/2007, wat betreft de data voor de indiening van invoercertificaataanvragen en de afgifte van invoercertificaten in december 2007 in het kader van tariefcontingenten in de sector rijst	8
★ Verordening (EG) nr. 1233/2007 van de Commissie van 22 oktober 2007 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 885/2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot de erkenning van de betaalorganen en andere instanties en de goedkeuring van de rekeningen inzake het ELGF en het ELFPO	10

II *Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is*

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

Raad

2007/676/EG:

- ★ **Besluit nr. 1/2007 van de Gemengde Commissie EU-Mexico van 14 juni 2007 betreffende bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 van de Gezamenlijke Raad EU-Mexico van 23 maart 2000 betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking** 15
-

III *Besluiten op grond van het EU-Verdrag*

BESLUITEN OP GROND VAN TITEL V VAN HET EU-VERDRAG

- ★ **Gemeenschappelijk Optreden 2007/677/GBVB van de Raad van 15 oktober 2007 inzake de militaire operatie van de Europese Unie in de Republiek Tsjad en de Centraal-Afrikaanse Republiek** 21

I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 1230/2007 VAN DE COMMISSIE

van 22 oktober 2007

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 oktober 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 oktober 2007.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 756/2007 (PB L 172 van 30.6.2007, blz. 41).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 oktober 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	55,3
	MK	27,6
	TR	117,9
	ZZ	66,9
0707 00 05	JO	151,2
	MA	40,3
	MK	48,1
	TR	143,2
	ZZ	95,7
0709 90 70	TR	124,8
	ZZ	124,8
0805 50 10	AR	81,8
	TR	85,0
	UY	73,9
	ZA	52,3
	ZZ	73,3
0806 10 10	BR	240,4
	TR	126,0
	US	202,0
	ZZ	189,5
0808 10 80	AU	145,1
	CL	117,6
	MK	33,9
	NZ	83,6
	US	96,6
	ZA	90,4
	ZZ	94,5
0808 20 50	CN	67,6
	TR	123,6
	ZZ	95,6

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1231/2007 VAN DE COMMISSIE**van 19 oktober 2007****tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek-nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen te worden vastgesteld voor de indeling van de in de bijlage bij de onderhavige verordening opgenomen goederen.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke communautaire voorschriften is vastgesteld voor de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Met toepassing van genoemde algemene regels, dienen de in kolom 1 van de tabel omschreven goederen die zijn opgenomen in de bijlage bij deze verordening te worden ingedeeld onder de daarmee corresponderende GN-codes die zijn vermeld in kolom 2, op grond van de motiveringen die zijn opgenomen in kolom 3 van voornoemde tabel.

(4) Het is wenselijk dat een beroep kan worden gedaan op een door de douaneautoriteiten van de lidstaten verstrekte bindende tariefinlichting betreffende de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die niet in overeenstemming is met de bepalingen van onderhavige verordening, door de rechthebbende, gedurende drie maanden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautaire douanewetboek ⁽²⁾.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De goederen omschreven in kolom 1 van de in de bijlage opgenomen tabel worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de corresponderende GN-codes vermeld in kolom 2 van voornoemde tabel.

Artikel 2

Op de door de douaneautoriteiten van de lidstaten verstrekte bindende tariefinlichting die niet in overeenstemming is met de bepalingen van de onderhavige verordening, kan gedurende drie maanden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92, een beroep worden gedaan.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 oktober 2007.

Voor de Commissie

László KOVÁCS

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 733/2007 (PB L 169 van 29.6.2007, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1791/2006 (PB L 363 van 20.12.2006, blz. 1).

BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>1. Een infraroodsauna voor thuisgebruik, bedoeld om te worden ingebouwd in een gebouw en bestemd om plaats te bieden aan 2 personen, bestaande uit:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zes geprefabriceerde houten panelen — een bank — ventilatieapparatuur — een luchtioniseerapparaat. <p>Sommige panelen zijn uitgerust met:</p> <ul style="list-style-type: none"> — een deur met een venster — een keramisch langgolvig infraroodverwarmingstoestel — digitale bedieningsinstrumenten of — luidsprekers. <p>De golflengte van de straal die door het keramisch langgolvig infraroodverwarmingstoestel wordt geproduceerd, bedraagt 5,6-15 µm.</p> <p>Het product combineert de functies van een sauna en een apparaat voor infraroodwarmtetherapie. Het biedt een recreatieve en ontspannende behandeling.</p>	8516 79 70	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 2, onder a, 3, onder b, en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 3 op afdeling XVI, en de tekst van de GN-codes 8516, 8516 79 en 8516 79 70.</p> <p>De mechanische toestellen en elektronische apparatuur verlenen het geheel zijn wezenlijke karakter. Indeling onder post 4421 als andere houtwaren is daarom uitgesloten. Het product voorziet niet in een medische behandeling en daarom is indeling onder post 9018 als medisch instrument of apparaat uitgesloten.</p> <p>Indeling onder post 9406 is uitgesloten omdat het product geen volledig of onvolledig geprefabriceerd „op zichzelf staand” bouwwerk is.</p> <p>Het keramisch langgolvig infraroodverwarmingstoestel vervult de belangrijkste functie van het product. Het is een elektrothermisch toestel met een functie die elders wordt genoemd in hoofdstuk 85 (post 8516). Daarom is indeling onder post 8543 uitgesloten.</p> <p>Aangezien het keramisch langgolvig infraroodverwarmingstoestel voornamelijk dient ter verwarming van het lichaam en niet enkel voor de verwarming van woonruimten, is indeling onder onderverdeling 8516 29 als een elektrisch toestel voor verwarming van woonruimten uitgesloten. Daarom moet het worden ingedeeld in onderverdeling 8516 79.</p>
<p>2. Een op zichzelf staand apparaat voor het opnemen van videobeelden van een videocamera-opnametoestel in digitale vorm op een zogenoemde digital versatile disc (DVD).</p> <p>Het apparaat is uitgerust met een USB-connector voor aansluiting op een videocamera-opnametoestel of een automatische gegevensverwerkende machine.</p> <p>Wanneer het apparaat op het videocamera-opnametoestel wordt aangesloten, wordt de video-opname door laatstgenoemd apparaat beheerst en uitsluitend in videoformaat opgenomen.</p> <p>Het apparaat kan ook als opslageenheid voor gegevens op een DVD worden gebruikt wanneer het samen met een automatische gegevensverwerkende machine werkt.</p>	8521 90 00	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 5, onder e, op hoofdstuk 84, en de tekst van de GN-codes 8521 en 8521 90 00.</p> <p>Aangezien het apparaat een specifieke functie heeft, namelijk video-opname vanaf een videocamera-opnametoestel, is indeling als opslageenheid in onderverdeling 8471 70 uitgesloten (zie aantekening 5E op hoofdstuk 84).</p> <p>Omdat het apparaat (als video-opnametoestel) onder post 8521 valt, is indeling als apparaat voor het in gecodeerde vorm op dragers overzetten van gegevens onder post 8471 (onderverdeling 8471 90) uitgesloten.</p> <p>Aangezien het apparaat een functie heeft die elders in hoofdstuk 85 (post 8521) wordt genoemd, is indeling onder post 8543 uitgesloten.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>3. Een digitaal fototoestel voor het opnemen en opslaan van beelden op een intern opslagmedium met een capaciteit van 22 MB of op een geheugenkaart met een capaciteit van maximaal 1 GB.</p> <p>Het digitale fototoestel beschikt over een zogenoemde charge-coupled device (CCD) van 6 megapixels en een LCD-scherm met een diagonaal van 6,35 cm (2,5 inch) dat kan worden gebruikt om eerder opgenomen beelden of beelden tijdens de opname te bekijken.</p> <p>De maximale resolutie van het stilstaande beeld is 3 680 × 2 760 pixels.</p> <p>Als de hoogste resolutie wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 290 stilstaande beelden worden opgeslagen. Als de resolutie van 640 × 480 pixels wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 7 550 stilstaande beelden worden opgeslagen.</p> <p>De maximale resolutie voor video-opnamen is 640 × 480 pixels.</p> <p>Als deze hoogste resolutie wordt gebruikt, kan het toestel op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 11 minuten video opnemen met 30 beelden per seconde (30 fps).</p> <p>Het digitale fototoestel heeft een optische zoomfunctie die niet gedurende de video-opname gebruikt kan worden.</p>	8525 80 30	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur aantekening 3 op afdeling XVI en de tekst van de GN-codes 8525, 8525 80 en 8525 80 30.</p> <p>Het digitale fototoestel kan niet als televisiecamera in de onderverdelingen 8525 80 11 of 8525 80 19 worden ingedeeld omdat het toestel zowel stilstaande beelden als videobeelden kan opnemen.</p> <p>Het toestel kan een groot aantal stilstaande beelden van hoge kwaliteit opnemen.</p> <p>Het toestel kan echter alleen video met een resolutie van minder dan 800 × 600 pixels opnemen en kan tijdens video-opnamen niet in- of uitzoomen. (Zie de GN-toelichting bij onderverdeling 8525 80 30).</p> <p>Op grond van aantekening 3 op afdeling XVI, is de hoofdfunctie van het toestel het opnemen en opslaan van stilstaande beelden en daarom moet het toestel worden ingedeeld als een digitaal fototoestel van onderverdeling 8525 80 30.</p>
<p>4. Een digitaal fototoestel voor het opnemen en opslaan van beelden op een geheugenkaart met een capaciteit van maximaal 1 GB.</p> <p>Het digitale fototoestel beschikt over een zogenoemde charge-coupled device (CCD) van 6 megapixels en een uitklapbaar zoekscherm van een liquid crystal device (LCD) type met een diagonaal van 5,08 cm (2,0 inch) dat kan worden gebruikt om eerder opgenomen beelden of beelden tijdens de opname te bekijken.</p> <p>De maximale resolutie van het stilstaande beeld is 3 680 × 2 760 pixels.</p> <p>Als de hoogste resolutie wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 300 stilstaande beelden worden opgeslagen. Als de resolutie van 640 × 480 pixels wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 7 750 stilstaande beelden worden opgeslagen.</p>	8525 80 30	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 3 op afdeling XVI en de tekst van de GN-codes 8525, 8525 80 en 8525 80 30.</p> <p>Het digitale fototoestel kan niet als televisiecamera in de onderverdelingen 8525 80 11 of 8525 80 19 worden ingedeeld omdat het toestel zowel stilstaande beelden als videobeelden kan opnemen.</p> <p>Het toestel kan een groot aantal stilstaande beelden van hoge kwaliteit opnemen.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>De maximale resolutie voor video-opnamen is 640 × 480 pixels.</p> <p>Als deze hoogste resolutie wordt gebruikt, kan het toestel op een geheugenkaart van 1 GB ongeveer 42 minuten video opnemen met 30 beelden per seconde (30 fps).</p> <p>Het digitale fototoestel heeft een optische zoomfunctie die gedurende de video-opname gebruikt kan worden.</p>		<p>Hoewel het toestel er als een videocamera-opnametoestel uitziet, een zoomfunctie heeft die tijdens video-opnamen kan worden gebruikt en ongeveer tot 42 minuten video in een resolutie van 640 × 480 pixels kan opnemen, blijft het opnemen van videobeelden een bijkomstige functie aangezien het toestel slechts videobeelden met een resolutie van minder dan 800 × 600 pixels kan opnemen. (Zie de GN-toelichting bij onderverdeling 8525 80 30).</p> <p>Op grond van aantekening 3 op afdeling XVI, is de hoofdfunctie van het toestel het opnemen en opslaan van stilstaande beelden en daarom moet het toestel worden ingedeeld als een digitaal fototoestel van onderverdeling 8525 80 30.</p>
<p>5. Een videocamera-opnametoestel voor het opnemen en opslaan van beelden op een geheugenkaart met een capaciteit van maximaal 2 GB.</p> <p>Het videocamera-opnametoestel beschikt over een zogenoemde charge-coupled device (CCD) van 5 megapixels en een uitklapbaar zoekscherm van een zogenoemd organic light-emitting diode (OLED) type met een diagonaal van 5,59 cm (2,2 inch) dat kan worden gebruikt om eerder opgenomen beelden of beelden tijdens de opname te bekijken.</p> <p>Het beschikt over een microfooningang en een audio-video uitgang.</p> <p>De maximale resolutie voor video-opnamen is 1 280 × 720 pixels.</p> <p>Als de hoogste resolutie wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 2 GB ongeveer 42 minuten videobeelden worden opgeslagen met 30 beelden per seconde (30 fps). Als de resolutie van 640 × 480 pixels wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 2 GB 2 uur videobeelden worden opgeslagen met 30 beelden per seconde (30 fps).</p> <p>De maximale resolutie van het stilstaande beeld is 3 680 × 2 760 pixels.</p> <p>Als de hoogste resolutie wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van GB ongeveer 600 stilstaande beelden worden opgeslagen. Als de resolutie van 640 × 480 pixels wordt gebruikt, kunnen op een geheugenkaart van 2 GB ongeveer 15 500 stilstaande beelden worden opgeslagen.</p> <p>Het videocamera-opnametoestel heeft een optische zoomfunctie die tijdens video-opnamen kan worden gebruikt.</p>	<p>8525 80 91</p>	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 3 op afdeling XVI en de tekst van de GN-codes 8525, 8525 80 en 8525 80 91.</p> <p>Het videocamera-opnametoestel kan niet als televisiecamera in de onderverdelingen 8525 80 11 of 8525 80 19 worden ingedeeld omdat het toestel zowel stilstaande beelden als videobeelden kan opnemen.</p> <p>Op grond van aantekening 3 op afdeling XVI, is de hoofdfunctie het opnemen en opslaan van videobeelden, omdat het toestel video-opnamen kan maken met een hogere resolutie dan 800 × 600 gedurende ongeveer 42 minuten, gebruikmakend van een resolutie van 1 280 × 720 pixels met 30 beelden per seconden (30 fps). Verder heeft het videocamera-opnametoestel een optische zoomfunctie die tijdens video-opnamen kan worden gebruikt. (Zie de GN-toelichtingen bij onderverdelingen 8525 80 91 en 8525 80 99).</p> <p>Aangezien het toestel alleen het door de televisiecamera geregistreerde beeld en geluid kan opnemen, wordt het ingedeeld als videocamera-opnametoestel (videocamcorder) in onderverdeling 8525 80 91.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>6. Een draagbaar apparaat bestaande uit een GPS-ontvanger (plaatsbepalingssysteem), met geïntegreerde antenne en een PDA (Personal Digital Assistant) met besturingssysteem in één behuizing.</p> <p>De buitenafmetingen bedragen: 11,2 (lengte) × 6,9 (breedte) × 1,6 (dikte) cm.</p> <p>Het is uitgerust met:</p> <ul style="list-style-type: none"> — een aansluiting voor een geheugenkaart — een LCD-kleuren-aanraakscherm met een diagonaal van 8,9 cm (3,5 inch) — een LED achtergrondbelichting — een 32 MB flashgeheugen — een ingebouwde GPS-module met aparte antenne — een mogelijkheid tot het opnemen van spraak — een MP3-afspeelfunctie met ingebouwde luidspreker — aansluitingen voor hoofdtelefoon, USB, oplaadcradle, enz., en — bedieningsknoppen voor taken, agenda, nota's, contactadressen. 	8526 91 20	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 3c en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, en de tekst van de GN-codes 8526, 8526 91 en 8526 91 20.</p> <p>Het apparaat bestaat uit twee componenten: een automatische gegevensverwerkende machine van post 8471 en een GPS-ontvanger van post 8526.</p> <p>De gegevensverwerking noch de GPS-ontvangst kunnen als de hoofdfunctie worden beschouwd.</p> <p>Daarom moet het product, overeenkomstig algemene regel 3 c, voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur worden ingedeeld onder post 8526.</p>
<p>7. Een vierwielig motorvoertuig met een dieselmotor met een motorvermogen van 132 kW en een maximumsnelheid van 40 km/u.</p> <p>Het voertuig heeft een volautomatische transmissie, vier vooruit- en één achteruitversnelling, en een gesloten cabine met enkel een stoel voor de bestuurder.</p> <p>Het chassis is voorzien van een hefschotel. Deze hefschotel heeft een hefhoogte van 60 cm met een maximum draagvermogen van 32 000 kg en dient voor het aankoppelen van een trailer.</p> <p>Het voertuig is specifiek ontworpen voor gebruik in distributiecentra om trailers te verplaatsen.</p>	8701 90 90	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de tekst van de GN-codes 8701, 8701 90 en 8701 90 90.</p> <p>Het voertuig is niet ingedeeld onder post 8709, omdat het ontworpen noch bedoeld is om goederen te vervoeren en ongeschikt is voor gebruik op perrons van spoorwegstations.</p> <p>Het Europese Hof van Justitie oordeelde in zaak C 495/03 ⁽¹⁾ dat dit type voertuig moet worden ingedeeld onder post 8701.</p> <p>Het mag niet als wegtractor voor opleggers onder onderverdeling 8701 20 worden ingedeeld, omdat het ontworpen noch bedoeld is voor het vervoeren van vracht over langere afstand op de openbare weg.</p> <p>Daarom moet het voertuig worden ingedeeld als trekker onder GN-code 8701 90 90.</p>

⁽¹⁾ [2005] ECR I-8151.

VERORDENING (EG) Nr. 1232/2007 VAN DE COMMISSIE

van 22 oktober 2007

houdende afwijking van de Verordeningen (EG) nr. 2058/96, (EG) nr. 1964/2006 en (EG) nr. 1002/2007, wat betreft de data voor de indiening van invoercertificaataanvragen en de afgifte van invoercertificaten in december 2007 in het kader van tariefcontingenten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT ⁽¹⁾, en met name op artikel 1, lid 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1785/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 2058/96 van de Commissie van 28 oktober 1996 houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van een tariefcontingent voor breukrijst van GN-code 1006 40 00, voor de productie van voor voeding bestemde bereidingen van GN-code 1901 10 ⁽³⁾ voorziet voor de invoer van breukrijst in het kader van contingent 09.4079 in specifieke bepalingen voor de indiening van de desbetreffende invoercertificaataanvragen en de afgifte van deze certificaten.
- (2) Verordening (EG) nr. 1964/2006 van de Commissie van 22 december 2006 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de opening en de wijze van beheer van een contingent voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad ⁽⁴⁾ voorziet voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh in het kader van contingent 09.4517 in specifieke bepalingen voor de indiening van de desbetreffende invoercertificaataanvragen en de afgifte van deze certificaten.
- (3) Verordening (EG) nr. 1002/2007 van de Commissie van 29 augustus 2007 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad betreffende

de invoer van rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte ⁽⁵⁾ voorziet voor de invoer van rijst in het kader van contingent 09.4094 in specifieke bepalingen voor de indiening van de desbetreffende invoercertificaataanvragen en de afgifte van deze certificaten.

- (4) Om rekening te houden met de feestdagen in 2007 en om het in acht nemen van de hoeveelheden van de betrokken contingenten te kunnen garanderen, moet met betrekking tot de data voor de indiening van invoercertificaataanvragen en de afgifte van deze invoercertificaten worden voorzien in een afwijking van de Verordeningen (EG) nr. 2058/96, (EG) nr. 1964/2006 en (EG) nr. 1002/2007.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van artikel 2, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 2058/96 mogen na 17 december 2007, om 13.00 uur Brusselse tijd, voor 2007 geen certificaataanvragen voor de invoer van breukrijst in het kader van contingent 09.4079 meer worden ingediend.
2. In afwijking van artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1964/2006 mogen na 17 december 2007, om 13.00 uur Brusselse tijd, voor 2007 geen certificaataanvragen voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh in het kader van contingent 09.4517 meer worden ingediend.
3. In afwijking van artikel 2, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1002/2007 mogen na 14 december 2007, om 13.00 uur Brusselse tijd, voor 2007 geen certificaataanvragen voor de invoer van rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte in het kader van contingent 09.4094 meer worden ingediend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁽¹⁾ PB L 146 van 20.6.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 96. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 797/2006 (PB L 144 van 31.5.2006, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 276 van 29.10.1996, blz. 7. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2019/2006 (PB L 384 van 29.12.2006, blz. 48).

⁽⁴⁾ PB L 408 van 30.12.2006, blz. 19. Gecorrigeerd in PB L 47 van 16.2.2007, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB L 226 van 30.8.2007, blz. 15.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 oktober 2007.

Voor de Commissie
Jean-Luc DEMARTY
Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

VERORDENING (EG) Nr. 1233/2007 VAN DE COMMISSIE

van 22 oktober 2007

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 885/2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot de erkenning van de betaalorganen en andere instanties en de goedkeuring van de rekeningen inzake het ELGF en het ELFPO

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad van 21 juni 2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, en met name op artikel 42,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 1290/2005 is bepaald dat, op basis van een tussen de lidstaten en de Gemeenschap gedeeld beheer, slechts overeenkomstig het Gemeenschapsrecht verrichte uitgaven worden gefinancierd door het Europees Landbouwarantiefonds (ELGF) en het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO). Onverschuldigde betalingen van lidstaten aan begunstigden die het gevolg zijn niet van onregelmatigheden in de zin van artikel 1, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen ⁽²⁾, maar van fouten van de nationale overheidsdiensten, zijn geen overeenkomstig het Gemeenschapsrecht verrichte uitgaven en moeten derhalve worden uitgesloten van financiering uit de Gemeenschapsbegroting. Om deze reden moeten dergelijke onverschuldigde betalingen die door de lidstaten nog niet zijn teruggekregen aan het einde van het begrotingsjaar waarin zij zijn ontdekt, worden uitgesloten uit de jaarrekeningen van de betaalorganen. De betrokken betalingen dienen bijgevolg niet te worden opgenomen in de tabel die is vastgesteld in bijlage III bij Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie ⁽³⁾.

(2) Op grond van artikel 32, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 bezorgen de lidstaten, bij de indiening van de jaarrekeningen, de Commissie een samenvattend overzicht van de terugvorderingsprocedures. In het overzicht maakt elke lidstaat apart melding van de bedragen waarvoor de invordering niet binnen de vastgestelde termijnen heeft plaatsgevonden, en van de bedragen waarvoor is besloten de terugvorderingsprocedure niet voort te zetten. Om de goedkeuring van de rekeningen van de betaalorganen door de Commissie te vergemakkelijken, moet in de rekeningen melding worden gemaakt van de totaalbedragen die ten laste van de Gemeenschapsbegroting dan wel de begroting van de lidstaat moeten worden gebracht overeenkomstig artikel 32, lid 5, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 wat het ELGF betreft, respectievelijk artikel 33, lid 8, eerste alinea,

van die verordening wat het ELFPO betreft, alsmede van het totaalbedrag dat ten laste van de Gemeenschapsbegroting moet worden gebracht overeenkomstig artikel 32, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 wat het ELGF betreft, respectievelijk artikel 33, lid 7, van die verordening wat het ELFPO betreft.

- (3) Voor boekhoudkundige doeleinden moeten de lidstaten in het kader van de jaarrekeningen aan de Commissie gegevens zenden inzake de andere nog te innen bedragen dan de bedragen die verband houden met fouten van de nationale overheidsdiensten of met door de begunstigden begane onregelmatigheden zoals, bijvoorbeeld, bedragen die moeten worden terugbetaald als gevolg van de toepassing van verlagingen en uitsluitingen wegens niet-nakoming van verplichtingen in het kader van de randvoorwaarden. Daartoe moet een model worden toegevoegd voor een tabel met de in dit verband vereiste gegevens.
- (4) Bepaalde verwijzingen met betrekking tot de beveiliging van de informatiesystemen moeten worden geactualiseerd in verband met recente veranderingen op dit gebied.
- (5) Met inachtneming van de ervaring die is opgedaan bij de toepassing van bijlage III van Verordening (EG) nr. 885/2006, moet die bijlage worden vereenvoudigd.
- (6) Verordening (EG) nr. 885/2006 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de Landbouwfondsen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 885/2006 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 6 wordt vervangen door:

„Artikel 6

Inhoud van de jaarrekeningen

De in artikel 8, lid 1, onder c), punt iii), van Verordening (EG) nr. 1290/2005 bedoelde jaarrekeningen omvatten:

- a) de in artikel 34 van Verordening (EG) nr. 1290/2005 bedoelde bestemmingsontvangsten;
- b) de per post en subpost van de Gemeenschapsbegroting samengevatte uitgaven ten laste van het ELGF nadat alle aan het einde van het begrotingsjaar nog niet teruggekregen onverschuldigde betalingen, andere dan die bedoeld onder h), inclusief eventuele rente over die betalingen, daarop in mindering zijn gebracht;

⁽¹⁾ PB L 209 van 11.8.2005, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 378/2007 (PB L 95 van 5.4.2007, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 171 van 23.6.2006, blz. 90.

- c) de uitgaven ten laste van het ELFPO, per programma en maatregel. Bij het afsluiten van het programma worden alle nog niet teruggekregen onverschuldigde betalingen, andere dan die bedoeld onder h), inclusief eventuele rente over die betalingen, in mindering gebracht op de uitgaven in het betrokken begrotingsjaar;
- d) gegevens over de uitgaven en de bestemmingsontvangsten of de bevestiging dat de bijzonderheden over elke transactie worden bewaard in een computerbestand dat ter beschikking van de Commissie is;
- e) een tabel van de verschillen per post en subpost of, in het geval van het ELFPO, per programma en maatregel tussen de in de jaarrekeningen gedeclareerde uitgaven en bestemmingsontvangsten en die welke voor dezelfde periode zijn gedeclareerd in de stukken zoals bedoeld in artikel 4, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 883/2006 van de Commissie van 21 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot het bijhouden van de rekeningen van de betaalorganen, de declaraties van uitgaven en ontvangsten en de voorwaarden voor de vergoeding van uitgaven in het kader van het ELGF en het ELFPO (*) wat het ELGF betreft, en zoals bedoeld in artikel 16, lid 2, van die verordening wat het ELFPO betreft, vergezeld van een verklaring voor elk verschil;
- f) apart, de bedragen die overeenkomstig artikel 32, lid 5, eerste alinea, en artikel 32, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 ten laste van de betrokken lidstaat, respectievelijk de Gemeenschap komen;
- g) apart, de bedragen die overeenkomstig artikel 33, lid 8, eerste alinea, en artikel 33, lid 7, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 ten laste van de betrokken lidstaat, respectievelijk de Gemeenschap komen;
- h) een volgens het model in bijlage III bij deze verordening opgestelde tabel van de onverschuldigde betalingen die aan het einde van het begrotingsjaar nog moeten worden geïnd wegens onregelmatigheden in de zin van artikel 1, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad (**), inclusief eventuele boeten en rente over die betalingen;
- i) een volgens het model in bijlage III bis opgesteld uittreksel uit de debiteurenadministratie dat de bedragen bevat die nog moeten worden geïnd en aan het ELGF of het ELFPO moeten worden gecrediteerd, andere dan de onder b), c) en h) bedoelde bedragen, inclusief eventuele boeten en rente over die bedragen;
- j) een samenvatting van de interventieverrichtingen en een overzicht van de omvang en de plaats van opslag van de voorraden aan het einde van het begrotingsjaar;
- k) een bevestiging dat de bijzonderheden over elke mutatie bij de interventieopslag worden bewaard in de bestanden van het betaalorgaan.
- (*) PB L 171 van 23.6.1996, blz. 1.
(**) PB L 312 van 23.12.1995, blz. 1.”
2. Bijlage I wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij de onderhavige verordening.
3. Bijlage III wordt vervangen door de tekst in bijlage II bij de onderhavige verordening.
4. De tekst in bijlage III bij de onderhavige verordening wordt na bijlage III ingevoegd als bijlage III bis.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De punten 1, 3 en 4 van artikel 1 zijn met ingang van 16 oktober 2007 van toepassing voor het begrotingsjaar 2008 en volgende.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 oktober 2007.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 885/2006 wordt punt 3, onder B), als volgt gewijzigd:

a) Het inleidende deel wordt vervangen door:

„De beveiliging van de informatiesystemen wordt gebaseerd op de criteria die zijn vastgesteld in een in het betrokken begrotingsjaar geldende versie van een van de volgende internationaal aanvaarde normen.”;

b) Punt i) wordt vervangen door:

„i) International Standards Organisation 27002: Code of Practice for Information Security Management (ISO).”

BIJLAGE II

„BIJLAGE III

Model voor de in artikel 6, onder h), bedoelde tabel

De lidstaten verstrekken per betaalorgaan de in artikel 6, onder h), bedoelde gegevens met behulp van de volgende tabel:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u
Betaalorgaan	Fonds (verwijzing naar Verordening (EG) nr. 1290/2005, art. 3 of 4)	Begrotingsjaar	Munteenheid	Identificatienummer van het geval	ECR-identificatienummers van de toepassing (1)	Geval opgenomen in de debiteurenadministratie?	Identificatienummer van de gunstige	Programma afgesloten? (alleen voor het ELFPO)	Begrotingsjaar van het eerste proces-verbaal over de onregelmatigheid	Gerechtigde procedure aangespannen?	Oorspronkelijk te indragen bedrag	Totaal met correcties gemoeid bedrag (hele terugvoeringstraject)	Totaal gemiddeld bedrag (hele terugvoeringstraject)	Oninbaar verklaard bedrag	Begrotingsjaar waarin oninbaarheid vastgesteld	Redenen voor oninbaarheid	Met correcties gemoeid bedrag (in begrotingsjaar)	Geïnd bedrag (begrotingsjaar)	Bedrag waarvoor inningsprocedure gaande	Aan de Gemeenschapsgroting te crediteren bedrag
	3/4					j/n				j/n										
	3/4					j/n				j/n										
	3/4					j/n				j/n										
	3/4					j/n				j/n										
Totaal																				

(1) Het betreft de unieke identificatie van de overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1848/2006 van de Commissie (PB L 355 van 15.12.2006, blz. 56) gemelde gevallen.”

II

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is)

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

RAAD

BESLUIT Nr. 1/2007 VAN DE GEMENGDE COMMISSIE EU-MEXICO

van 14 juni 2007

betreffende bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 van de Gezamenlijke Raad EU-Mexico van 23 maart 2000 betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking

(2007/676/EG)

DE GEMENGDE COMMISSIE,

Gelet op Besluit nr. 2/2000 van de Gezamenlijke Raad EU-Mexico van 23 maart 2000⁽¹⁾ (hierna „Besluit nr. 2/2000”), en met name bijlage III bij dit besluit betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking;

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 bevat de regels van oorsprong voor producten uit het grondgebied van de partijen bij de overeenkomst.
- (2) Overeenkomstig gemeenschappelijke verklaring V bij Besluit nr. 2/2000 zou de Gemengde Commissie onderzoeken of de bij de aantekeningen 2 en 3 van aanhangsel II A vastgestelde regels ook na 30 juni 2003 geldig moesten zijn indien de economische omstandigheden die aanleiding hadden gegeven tot het vaststellen van deze regels voortduurden. Op 22 maart 2004 heeft de Gemengde Commissie EU-Mexico haar goedkeuring gehecht aan Besluit nr. 1/2004⁽²⁾ tot verlenging van de geldigheid van de bij de aantekeningen 2 en 3 in aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 vastgestelde regels van oorsprong tot 30 juni 2006.
- (3) Met het oog op de continuïteit van de bij Besluit nr. 2/2000 vastgestelde wederzijdse voordelen wordt

het passend geacht de geldigheid van de bij de aantekeningen 2 en 3 van aanhangsel II A van bijlage III bij dat besluit vastgestelde regels van oorsprong te verlengen.

- (4) Overeenkomstig gemeenschappelijke verklaring VI bij Besluit nr. 2/2000 verlengt de Gemengde Commissie de bij aantekening 4 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 vastgestelde oorsprongsregels tot na 31 december 2002, namelijk tot het tijdstip waarop de lopende ronde van de multilaterale besprekingen binnen de Wereldhandelsorganisatie (WTO) is voltooid.
- (5) Bij Besluit nr. 1/2002 van de Gemengde Commissie EU-Mexico van 20 december 2002⁽³⁾ werd de geldigheid van de bij aantekening 4 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 vastgestelde oorsprongsregels verlengd tot 31 december 2004. De onderhandelingen in het kader van de WTO zijn tot op heden niet voltooid, hetgeen betekent dat de geldigheid van deze oorsprongsregels opnieuw moet worden verlengd met het oog op de continuïteit van de bij Besluit nr. 2/2000 vastgestelde wederzijdse voordelen.
- (6) De methode van toewijzing van de in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 genoemde jaarlijkse contingenten voor producten, ingedeeld onder de GS (geharmoniseerd systeem) posten 5208 tot en met 5212, 5407 en 5408, 5512 tot en met 5516, 5801, 5806 en 5811, die uit de Gemeenschap naar Mexico worden uitgevoerd, moet worden gewijzigd van een veilingssysteem tot een systeem dat gebaseerd is op de chronologische volgorde van de aanvragen om de toegang tot deze contingenten te vereenvoudigen en ervoor te zorgen dat ze beter worden benut.

⁽¹⁾ PB L 157 van 30.6.2000, blz. 10 en PB L 245 van 29.9.2000, blz. 1 (bijlagen). Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit nr. 3/2004 van de Gemengde Commissie EU-Mexico (PB L 293 van 16.9.2004, blz. 15).

⁽²⁾ PB L 113 van 20.4.2004, blz. 60.

⁽³⁾ PB L 44 van 18.2.2003, blz. 97.

- (7) De methode van toewijzing van de in aantekening 9 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 genoemde jaarlijkse contingenten voor producten, ingedeeld onder de GS-posten 6402, 6403 en 6404, die uit de Gemeenschap naar Mexico worden uitgevoerd, moet worden gewijzigd van een veilingssysteem tot een systeem dat gebaseerd is op de chronologische volgorde van de aanvragen om de toegang tot deze contingenten te vereenvoudigen en ervoor te zorgen dat ze beter worden benut.
- (8) De oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 1904 moet worden gewijzigd om het gebruik van niet van oorsprong zijnde mais van de soort *Zea indurata* mogelijk te maken bij de vervaardiging van producten van deze post.
- (9) De oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 7601 moet worden gewijzigd om de verwerving van de oorsprong door middel van verschillende fabricageprocessen mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

De oorsprongsregels in de aantekeningen 2 en 3 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 zijn tot en met 30 juni 2009 van toepassing in plaats van de oorsprongsregels in aanhangsel II van bijlage III bij dat besluit.

Artikel 2

De oorsprongsregels in aantekening 4 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 zijn van toepassing tot de lopende ronde van de onderhandelingen in het kader van de WTO is voltooid in plaats van de oorsprongsregels in aanhangsel II van bijlage III bij dat besluit.

Artikel 3

1. De voetnoten in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 betreffende producten die zijn ingedeeld onder de

GS-posten 5208 tot en met 5212, 5407 en 5408, 5512 tot en met 5516, 5801, 5806 en 5811 worden vervangen door de voetnoten in bijlage I bij dit besluit.

2. Een nieuwe aantekening 13 wordt toegevoegd aan aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000; de tekst hiervan is opgenomen in bijlage I bij dit besluit.

Artikel 4

Aantekening 9 in aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 wordt vervangen door de aantekening in bijlage II bij dit besluit.

Artikel 5

De oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 1904 wordt vervangen door de oorsprongsregel in bijlage III bij dit besluit.

Artikel 6

De oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 7601 wordt vervangen door de oorsprongsregel in bijlage IV bij dit besluit.

Artikel 7

Dit besluit treedt in werking op de datum dat partijen elkaar schriftelijk mededelen dat de daartoe vereiste wettelijke procedures zijn voltooid.

Artikel 1 is van toepassing met ingang van 1 juli 2006.

Artikel 2 is van toepassing met ingang van 1 januari 2005.

Gedaan te Brussel, 14 juni 2007.

Voor de Gemengde Commissie

Tomás DUPLÁ DEL MORAL

BIJLAGE I

(als bedoeld in artikel 3)

Voetnoten in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 betreffende producten ingedeeld onder de GS-posten 5208 tot en met 5212, 5407 en 5408, 5512 tot en met 5516, 5801, 5806 en 5811*Voetnoot bij de GS-posten 5208 tot en met 5212*

De drukvoorschriften zijn uitsluitend van toepassing bij uitvoer uit de Gemeenschap naar Mexico voor een jaarlijks contingent van in totaal 2 000 000 m². Dit contingent wordt door Mexico toegewezen op chronologische volgorde van de aanvragen. Zie aantekening 13 van aanhangsel II A.

Voetnoot bij de GS-posten 5407 en 5408

De drukvoorschriften zijn uitsluitend van toepassing bij uitvoer uit de Gemeenschap naar Mexico voor een jaarlijks contingent van in totaal 3 500 000 m². Dit contingent wordt door Mexico toegewezen op chronologische volgorde van de aanvragen. Zie aantekening 13 van aanhangsel II A.

voetnoot bij de GS-posten 5512 tot en met 5516

De drukvoorschriften zijn uitsluitend van toepassing bij uitvoer uit de Gemeenschap naar Mexico voor een jaarlijks contingent van in totaal 2 000 000 m². Dit contingent wordt door Mexico toegewezen op chronologische volgorde van de aanvragen. Zie aantekening 13 van aanhangsel II A.

Voetnoot bij de GS-posten 5801, 5806 en 5811

Voor de GS-posten 5801, 5806 en 5811 zijn de drukvoorschriften uitsluitend van toepassing bij uitvoer uit de Gemeenschap naar Mexico voor een jaarlijks contingent van in totaal 500 000 m². Dit contingent wordt door Mexico toegewezen op chronologische volgorde van de aanvragen. Zie aantekening 13 van aanhangsel II A.

Aantekening 13 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000*Aantekening 13*

Mexico wijst de bij aanhangsel II vastgestelde jaarlijkse contingenten voor producten die zijn ingedeeld onder GS-posten 5208 tot en met 5212, 5407 en 5408, 5512 tot en met 5516, 5801, 5806 en 5811 toe op chronologische volgorde van de aanvragen.

De Gemengde Commissie onderzoekt de jaarlijkse contingenten opnieuw in 2009 om deze aan te passen in het licht van de ervaringen bij het beheer en de bilaterale handelsstromen.

BIJLAGE II

(als bedoeld in artikel 4)

Aantekening 9 van aanhangsel II A van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000*Aantekening 9*

Voor GS-posten 6402, 6403 en 6404

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerking	
(1)	(2)	(3)	of (4)
6402 tot en met 6404	Schoeisel van kunststof, leer en textiel	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de samenvoegingen van bovendelen met een binnenzool of met andere binnendelen bedoeld bij post 6406	

Deze regel verleent uitsluitend de oorsprong aan goederen die door de Gemeenschap naar Mexico worden uitgevoerd binnen de volgende jaarlijkse contingenten:

6402	120 000 paar
6403, alleen voor paren met een douanewaarde van meer dan 20 USD	250 000 (paar damesschoenen) 250 000 (paar herenschoenen) 125 000 (paar kinderschoenen)
6404	120 000 paar

Mexico wijst deze jaarlijkse contingenten toe op chronologische volgorde van de aanvragen.

De Gemengde Commissie onderzoekt in 2009 opnieuw de bij deze aantekening vastgestelde voorwaarden om deze eventueel aan te passen in het licht van de ervaring bij het beheer om te komen tot een doelmatig gebruik van de geboden handelsmogelijkheden.

BIJLAGE III

(als bedoeld in artikel 5)

Oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 1904

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerking	
(1)	(2)	(3)	of (4)
1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen, andere dan maïs, in de vorm van korrels, in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel, gries en griesmeel), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging: — uit materialen die niet zijn ingedeeld onder post 1806, — waarbij het gebruikte graan of meel (met uitzondering van harde tarwe en maïs van de soort <i>Zea indurata</i> , en derivaten daarvan) geheel en al verkregen zijn, — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van hoofdstuk 17 niet hoger is dan 30 % van de prijs af fabriek van het product	

BIJLAGE IV

(als bedoeld in artikel 6)

Oorsprongsregel in aanhangsel II van bijlage III bij Besluit nr. 2/2000 voor producten die zijn ingedeeld onder GS-post 7601

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerking	
(1)	(2)	(3)	(4)
7601	Ruw aluminium	Vervaardiging: — van materialen van ongeacht welke post behalve die van het product zelf, — waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger is dan 50 % van de prijs af fabriek, en of vervaardiging door thermische of elektrolytische behandeling van niet-gelegeerd aluminium of van resten en afval van aluminium	

III

(Besluiten op grond van het EU-Verdrag)

BESLUITEN OP GROND VAN TITEL V VAN HET EU-VERDRAG

GEMEENSCHAPPELIJK OPTREDEN 2007/677/GBVB VAN DE RAAD

van 15 oktober 2007

inzake de militaire operatie van de Europese Unie in de Republiek Tsjaad en de Centraal-Afrikaanse Republiek

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name op artikel 14, artikel 25, derde alinea, en artikel 28, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Resolutie 1706 (2006) over de situatie in de regio Darfur in Sudan heeft de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties opnieuw de vrees uitgesproken dat het aanhoudende geweld in Darfur de toestand in de rest van Sudan en in de regio, in het bijzonder in Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse republiek, nog meer zal schaden, en benadrukt dat de regionale veiligheidsaspecten moeten worden aangepakt om in Darfur een duurzame vrede te bereiken. In zijn Resolutie 1769 (2007), waarbij hij toestemming heeft gegeven voor een hybride operatie in Darfur van de Afrikaanse Unie (AU) en de Verenigde Naties (VN) (UNAMID), heeft de Veiligheidsraad zijn steun toegezegd voor voorstellen van de secretaris-generaal van de VN voor een mogelijke multidimensionale aanwezigheid van de VN in Oost-Tsjaad en het noordoosten van de Centraal-Afrikaanse Republiek, met als doel de veiligheid van de burgerbevolking in die gebieden te verhogen.
- (2) In zijn conclusies van 23 juli 2007 heeft de Raad herhaald dat hij zich inzet voor blijvende steun aan de inspanningen van de AU en de VN om het conflict in de regio Darfur in Sudan op te lossen, zowel wat betreft het politieke proces dat moet leiden tot een alomvattende en duurzame regeling tussen de betrokken partijen in het conflict als wat betreft de inspanningen ter handhaving van de vrede die de AU en de VN zich getroosten middels de hybride AU/VN-operatie in Darfur. De Raad heeft benadrukt dat hij de inspanningen die thans worden geleverd om de humanitaire activiteiten in Darfur mogelijk te maken, steunt en dat hij bereid is om, met name in VN-verband, verdere maatregelen te overwegen waarmee humanitaire hulp kan worden geleverd en de burgerbevolking kan worden beschermd.
- (3) Voorts heeft de Raad de regionale dimensie van de crisis in Darfur benadrukt evenals de dringende noodzaak de destabiliserende invloed van de crisis op de humanitaire en veiligheidssituatie in de buurlanden aan te pakken, herhaald dat hij achter de inzet van een multidimensionale aanwezigheid van de VN in Oost-Tsjaad en het noordoosten van de Centraal-Afrikaanse Republiek staat, en nogmaals verklaard bereid te zijn een militaire overbruggingsoperatie van de Europese Unie te overwegen ter ondersteuning van zo'n multidimensionale aanwezigheid van de VN, met als doel de veiligheid in die gebieden te verhogen.
- (4) De secretaris-generaal van de VN heeft in zijn verslag van 10 augustus 2007 voorgesteld om in Oost-Tsjaad en het noordoosten van de Centraal-Afrikaanse Republiek een multidimensionale aanwezigheid, eventueel met inbegrip van een militaire EU-component, tot stand te brengen, die er onder meer op gericht zal zijn de veiligheid van de vluchtelingen en binnenlandse ontheemden te verbeteren, de verlening van humanitaire bijstand te vergemakkelijken en gunstige voorwaarden voor de wederopbouw- en ontwikkelingsinspanningen in deze regio's te creëren.
- (5) Op 27 augustus 2007 heeft de voorzitter van de VN-Veiligheidsraad namens de Veiligheidsraad een verklaring afgelegd waarin hij zich ingenomen toonde met de voorstellen van de secretaris-generaal van de VN voor een multidimensionale aanwezigheid in de Republiek Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse Republiek, met inbegrip van een mogelijke militaire inzet van de EU.
- (6) Op 12 september 2007 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan een algemeen concept voor een mogelijke militaire operatie van de Europese Unie in de Republiek Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse Republiek.
- (7) Bij brief van 17 september 2007 heeft de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger (SG/HV) de secretaris-generaal van de VN in kennis gesteld van het besluit van de Raad.

- (8) De autoriteiten van Tsjaad en van de Centraal-Afrikaanse Republiek reageren positief op een mogelijke militaire aanwezigheid van de Europese Unie in hun land.
- (9) Bij Resolutie 1778 (2007) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 25 september 2007 is de totstandbrenging van een VN-missie in de Centraal-Afrikaanse Republiek en Tsjaad (MINURCAT) goedgekeurd, en is aan de Europese Unie toegestaan in deze landen troepen in te zetten gedurende een periode van twaalf maanden, ingaande vanaf de verklaring van initieel operationeel vermogen. De resolutie voorziet er tevens in dat de Europese Unie en de VN binnen zes maanden na die datum de behoeften evalueren met het oog op vervolgregelingen, daaronder begrepen een mogelijke VN-operatie.
- (10) Volgens Gemeenschappelijk Optreden 2007/108/GBVB van de Raad⁽¹⁾ wordt in de beleidsdoelstellingen voor het mandaat van de speciale vertegenwoordiger van de Europese Unie (SVEU) voor Sudan passende aandacht besteed aan de regionale uitlopers van het conflict in Darfur naar de Republiek Tsjaad en de Centraal-Afrikaanse Republiek. Aan de SVEU voor Sudan dient derhalve te worden opgedragen de commandant van de troepen van de Europese Unie politieke richtsnoeren te geven, onder meer om de algehele samenhang met het optreden van de Europese Unie ten aanzien van Sudan/Darfur te waarborgen.
- (11) Het Politiek en Veiligheidscomité (PVC) dient politieke controle uit te oefenen op en strategische leiding te geven aan de militaire operatie van de Europese Unie in de Republiek Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse Republiek, en dient de desbetreffende besluiten te nemen overeenkomstig artikel 25, derde alinea, van het Verdrag betreffende de Europese Unie.
- (12) Overeenkomstig artikel 28, lid 3, van het Verdrag betreffende de Europese Unie dienen de beleidsuitgaven die voortvloeien uit dit gemeenschappelijk optreden, dat gevolgen heeft op militair of defensiegebied, ten laste te komen van de lidstaten overeenkomstig Besluit 2007/384/GBVB van de Raad van 14 mei 2007 tot instelling van een mechanisme voor het beheer van de financiering van de gemeenschappelijke kosten van de operaties van de Europese Unie die gevolgen hebben op militair of defensiegebied⁽²⁾ (hierna „Athena” genoemd).
- (13) Artikel 14, lid 1, van het Verdrag betreffende de Europese Unie, bepaalt dat in een gemeenschappelijk optreden de middelen worden omschreven die de Europese Unie ter beschikking zullen staan. Het financiële referentiebedrag voor een periode van twaalf maanden voor de gemeenschappelijke kosten van de militaire operatie van de Europese Unie is voor het moment de meest accurate raming, waarmee echter niet vooruitgelopen wordt op de

uiteindelijke bedragen in de begroting die moet worden goedgekeurd overeenkomstig de in Athena vastgestelde regels.

- (14) Overeenkomstig artikel 6 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, neemt Denemarken niet deel aan de uitwerking en uitvoering van besluiten en acties van de Europese Unie die gevolgen hebben op defensiegebied. Denemarken neemt niet deel aan de uitvoering van dit gemeenschappelijk optreden en derhalve evenmin aan de financiering van de operatie,

HEEFT HET VOLGENDE GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VASTGESTELD:

Artikel 1

Missie

1. De Europese Unie voert overeenkomstig het mandaat van Resolutie 1778 (2007) van de VN-Veiligheidsraad een militaire overbruggingsoperatie uit in de Republiek Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse Republiek, EUFOR/Tsjaad/CAR genaamd.

2. De hiertoe ingezette troepenmacht opereert overeenkomstig de op 12 september 2007 door de Raad aangenomen politieke en strategische doelstellingen.

Artikel 2

Benoeming van de operationeel commandant van de EU

Luitenant-generaal Patrick NASH wordt benoemd tot operationeel commandant van de EU.

Artikel 3

Aanwijzing van het operationeel hoofdkwartier van de EU

Het operationeel hoofdkwartier van de Europese Unie wordt gevestigd te Mont Valérien.

Artikel 4

Benoeming van de commandant van de troepen van de EU

Brigadier-generaal Jean-Philippe GANASCIA wordt benoemd tot commandant van de troepen van de EU.

Artikel 5

Planning en aanvang van de operatie

Het besluit over de aanvang van de militaire operatie van de Europese Unie wordt door de Raad aangenomen na goedkeuring van het operatieplan (OPLAN) en de inzetregels („rules of engagement”).

⁽¹⁾ PB L 46 van 16.2.2007, blz. 63.

⁽²⁾ PB L 152 van 13.6.2007, blz. 14.

Artikel 6

Politieke controle en strategische leiding

1. Het PVC oefent, onder de verantwoordelijkheid van de Raad, de politieke controle op en de strategische leiding van de militaire operatie van de Europese Unie uit. De Raad machtigt het PVC hierbij om de noodzakelijke besluiten te nemen overeenkomstig artikel 25 van het Verdrag betreffende de Europese Unie. Onder deze machtiging vallen ook de bevoegdheden om de planningsdocumenten, waaronder het operatieplan, de commandostructuur en de inzetregels („rules of engagement”) te wijzigen. Onder deze machtiging vallen ook de bevoegdheden om verdere besluiten te nemen over de benoeming van de operationeel commandant van de Europese Unie en/of de commandant van de troepen van de Europese Unie. De beslissingsbevoegdheden met betrekking tot de doelstellingen en de beëindiging van de militaire operatie van de Europese Unie blijven berusten bij de Raad, bijgestaan door de SG/HV.

2. Het PVC brengt op gezette tijden verslag uit aan de Raad.

3. Het PVC ontvangt van de voorzitter van het Militair Comité van de Europese Unie (CEUMC) op gezette tijden verslagen over het verloop van de militaire operatie van de Europese Unie. Het PVC kan, naar gelang van het geval, de operationeel commandant van de Europese Unie en/of de commandant van de troepen van de Europese Unie op zijn vergaderingen uitnodigen.

Artikel 7

Militaire leiding

1. Het Militair Comité van de Europese Unie (EUMC) controleert of de militaire operatie van de Europese Unie, onder verantwoordelijkheid van de operationeel commandant van de Europese Unie, correct wordt uitgevoerd.

2. Het EUMC ontvangt op gezette tijden verslagen van de operationeel commandant van de Europese Unie. Het kan zo nodig de operationeel commandant van de Europese Unie en/of de commandant van de troepen van de Europese Unie op zijn vergaderingen uitnodigen.

3. De CEUMC treedt op als eerste contactpunt met de operationeel commandant van de EU.

Artikel 8

Samenhang van de EU-reactie

1. Het voorzitterschap, de SG/HV, de SVEU, de operationeel commandant van de Europese Unie en de commandant van de troepen van de Europese Unie zorgen voor nauwe coördinatie van hun respectieve activiteiten in verband met de uitvoering van dit gemeenschappelijk optreden.

2. Zonder afbreuk te doen aan de commandostructuur pleegt de commandant van de troepen van de Europese Unie overleg met de SVEU en houdt hij rekening met diens politieke richtsnoeren, met name over aangelegenheden met een regionale politieke dimensie, tenzij er dringend besluiten moeten worden genomen of wanneer de operationele veiligheid van cruciaal belang is.

Artikel 9

Betrekkingen met de Verenigde Naties, de Republiek Tsjaad, de Centraal-Afrikaanse Republiek en andere actoren

1. De SG/HV, bijgestaan door de SVEU, treedt, in nauwe coördinatie met het voorzitterschap, op als eerste contactpunt met de Verenigde Naties, de autoriteiten van Tsjaad, de autoriteiten van de Centraal-Afrikaanse Republiek en de buurlanden, alsook met andere relevante actoren.

2. De operationeel commandant van de Europese Unie houdt, in nauwe coördinatie met de SG/HV, contact met het Department of Peacekeeping Operations (DPKO) van de Verenigde Naties over alle zaken in verband met zijn missie.

3. De commandant van de troepen van de Europese Unie onderhoudt nauwe contacten met MINURCAT, de plaatselijke autoriteiten en andere internationale actoren, naar gelang van het geval, over aangelegenheden die voor zijn missie van belang zijn.

4. Onverminderd artikel 12 van Athena treffen de SG/HV en de commandanten van de Europese Unie de nodige regelingen met de Verenigde Naties betreffende de nadere regels inzake wederzijdse bijstand en samenwerking.

Artikel 10

Deelneming van derde staten

1. Onverminderd de beslissingsautonomie van de Europese Unie en haar ene institutionele kader, en overeenkomstig de desbetreffende richtsnoeren van de Europese Raad, mogen derde landen worden uitgenodigd aan de operatie deel te nemen.

2. Hierbij machtigt de Raad het PVC om derde landen uit te nodigen bijdragen te leveren en, op aanbeveling van de operationeel commandant van de Europese Unie en van het EUMC, de noodzakelijke besluiten betreffende de aanvaarding van de voorgestelde bijdragen te nemen.

3. De nadere regelingen wat betreft de deelname van derde staten worden vastgelegd in overeenkomsten die volgens de procedure van artikel 24 van het Verdrag betreffende de Europese Unie worden gesloten. De SG/HV, die het voorzitterschap bijstaat, kan namens het voorzitterschap over dergelijke overeenkomsten onderhandelen. Wanneer de Europese Unie en een derde staat een overeenkomst hebben gesloten tot vaststelling van een kader voor de deelname van deze derde staat aan crisisbeheersingsoperaties van de Europese Unie, dan zijn de bepalingen van die overeenkomst van toepassing in het kader van deze operatie.

4. Derde staten die belangrijke militaire bijdragen aan de militaire operatie van de Europese Unie leveren, hebben bij de dagelijkse aansturing van de operatie dezelfde rechten en verplichtingen als de deelnemende EU-lidstaten.

5. De Raad machtigt hierbij het PVC de noodzakelijke besluiten te nemen betreffende de instelling van een Comité van contribuanten, indien derde landen aanzienlijke militaire bijdragen zouden leveren.

Artikel 11

Optreden van de Gemeenschap

1. De Raad en de Commissie zorgen, overeenkomstig artikel 3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, overeenkomstig hun onderscheiden bevoegdheden, voor de samenhang tussen de uitvoering van dit gemeenschappelijk optreden en het externe optreden van de Gemeenschap. De Raad en de Commissie werken daartoe samen.

2. De regelingen voor de coördinatie van de activiteiten van de Europese Unie in de Republiek Tsjaad en in de Centraal-Afrikaanse Republiek worden naar gelang van het geval zowel ter plaatse als in Brussel getroffen.

Artikel 12

Status van de door de Europese Unie geleide troepenmacht

Over de status van de door de Europese Unie geleide troepenmacht, inclusief de voorrechten en immuniteiten en overige waarborgen die nodig zijn voor de uitvoering en de soepele werking van de missie, wordt overeenstemming bereikt volgens de procedure van artikel 24 van het Verdrag betreffende de Europese Unie. De SG/HV, die het voorzitterschap bijstaat, kan namens het voorzitterschap over dergelijke regelingen onderhandelen.

Artikel 13

Financiële regelingen

1. De gemeenschappelijke kosten van de militaire operatie van de Europese Unie worden beheerd door Athena.

2. Het financiële referentiebedrag voor de gemeenschappelijke kosten van de militaire operatie van de Europese Unie bedraagt 99 200 000 EUR. Het in artikel 33, lid 3, van Athena bedoelde percentage van het referentiebedrag bedraagt 50 %.

Artikel 14

Vrijgave van gegevens aan de Verenigde Naties en andere derde partijen

1. De SG/HV wordt hierbij gemachtigd gerubriceerde gegevens en documenten van de Europese Unie die ten behoeve van de militaire operatie van de Europese Unie zijn opgesteld, over-

eenkomstig de beveiligingsvoorschriften van de Raad vrij te geven aan de Verenigde Naties en aan andere derde partijen die bij dit gemeenschappelijk optreden betrokken zijn, met inachtneming van de respectieve rubriceringsniveaus.

2. De SG/HV wordt hierbij gemachtigd niet-gerubriceerde documenten van de Europese Unie die verband houden met de beraadslagingen van de Raad betreffende de operatie en die overeenkomstig artikel 6, lid 1, van het reglement van orde van de Raad ⁽¹⁾ onder de geheimhoudingsplicht vallen, vrij te geven aan de Verenigde Naties en aan andere derde partijen die bij dit gemeenschappelijk optreden betrokken zijn.

Artikel 15

Inwerkingtreding en beëindiging

1. Dit gemeenschappelijk optreden treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

2. De militaire operatie van de Europese Unie wordt beëindigd uiterlijk 12 maanden nadat initieel operationeel vermogen is bereikt. Na beëindiging van de militaire operatie van de Europese Unie zullen de EU-troepen de terugkeer aanvatten. Tijdens de terugkeerperiode mogen de Europese Unie troepen, binnen de grenzen van hun residueel vermogen, de hen overeenkomstig Resolutie 1778 (2007) van de VN-Veiligheidsraad toevertrouwde taken blijven uitvoeren; met name zal de commandostructuur voor de militaire operatie van de Europese Unie van toepassing blijven.

3. Dit gemeenschappelijk optreden wordt ingetrokken nadat de EU-troepen zijn teruggekeerd, overeenkomstig een goedgekeurde planning voor de beëindiging van de militaire operatie van de Europese Unie, onverminderd de relevante bepalingen van Athena.

Artikel 16

Bekendmaking

Dit gemeenschappelijk optreden wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Luxemburg, 15 oktober 2007.

Voor de Raad

De voorzitter

L. AMADO

⁽¹⁾ Besluit 2004/338/EG, Euratom van de Raad van 22 maart 2004 tot vaststelling van het Reglement van orde van de Raad (PB L 106 van 15.4.2004, blz. 22). Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2006/34/EG, Euratom (PB L 22 van 26.1.2006, blz. 32).